

Informacija o realizaciji projekta “Prečišćavanje otpadnih voda u opštini Ulcinj – izgradnja postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda i povezane infrastrukture”

Projekat “Vodosnabdijevanje i odvođenje otpadnih voda na Jadranskoj obali” počeo je da se realizuje 2004. godine, obuhvatajući primorske opštine, a uz podršku Njemačke razvojne banke (KfW). Do sada je investirano više od 120 miliona eura u cilju unapređenja sektora zaštite životne sredine. Program je značajno doprinio ekonomskom razvoju crnogorskog primorja, unapređenjem turističke ponude, kao i zaštiti životne sredine.

Na teritoriji opštine Ulcinj većina otpadnih voda se trenutno ispušta u septičke jame ili kroz podmorske ispuste u priobalnoj oblasti. Njemačka kompanija DAHLEM iz Esena je uradila “Studiju izvodljivosti sistema vodosnabdijevanja i odvođenja otpadnih voda za opštinu Ulcinj”, 2013. godine. Ovom Studijom su definisane investicione mjere za poboljšanje stanja snabdijevanja vodom i sistema za otpadne i atmosferske vode u Ulcinju, kako bi se povećala operativna efikasnost i finansijska održivost lokalnog sistema za snabdijevanje vodom i otpadne vode. Projektna investiciona mjera namijenjena opštini Ulcinj je počela da se realizuje 2016. godine. Cjelokupna investicija podijeljena je u tri faze implementacije. Prioritizacija mjera je napravljena u skladu sa idejnim planom koji je baziran na potrebama životne sredine, tehničkim aspektima, troškovima po glavi stanovnika i raspoloživim sredstvima za kratkoročne mjere.

Prvi dio Faze I, se realizuje kreditnim sredstvima KfW banke. Vrijednost investicije je 20 miliona eura. Sredstva su namijenjena sistemu vodosnabdijevanja, dok je za rehabilitaciju postojećeg sistema otpadnih voda namijenjeno manje od 10% planirane investicije. Investicija treba da doprinese umanjenju gubitaka u sistemu vodosnabdijevanja, kao i smanjenju količine otpadnih voda koje se neprerađene direktno ispuštaju u recipijent, u ovom slučaju u more. Ovo će se postići rekonstrukcijom 90 km cjevovoda (vodovodna mreža, kanalizaciona i atmosferska kanalizacija) i izgradnjom, odnosno rekonstrukcijom 30 objekata vodovodne i kanalizacione infrastrukture (pumpne stanice, bunari, rezorvoari, morski ispusti).

Do sada je pripremljena projektna dokumentacija. Završena je procedura ocjene tenderske dokumentacije u skladu sa međunarodnim procedurama KfW banke. U toku je pregovarački proces i potpisivanje ugovora sa prvorangiranim ponuđačem. Uporedo sa ovim procesom, odvija se i eksproprijacija zemljišta koje se nalazi u privatnom vlasništvu. Imajući sve to u vidu, početak radova je planiran za IV kvartal 2022. godine, dok je predviđena dužina trajanja ovog projekta dvije godine. Realizacija projekta je usporena usled eksproprijacije, neispunjavanja uslova od strane vodovodnog preduzeća, koje je KfW banka postavila, izmjena zakonskih odredbi, pandemije COVID-19, kao i promjena na .

Drugi dio Faze I predviđa izgradnju prve faze postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda do 32.500 ekvivalent stanovnika, glavne pumpne stanice za otpadne vode sa pripadajućim cjevovodima dužine 12 km. Vrijednost ove investicije je oko 17,2 miliona eura.

S obzirom da je značaj ovog projekta prepoznat u prethodnom periodu i da se nalazi na Jedinstvenoj listi prioriternih infrastrukturnih projekata, Opština Ulcinj je u saradnji sa “Vodacom” d.o.o. Tivat i Ministarstvom ekologije, prostornog planiranja i urbanizma, nominovala izradu tehničke dokumentacije za ovu projektnu mjeru, za donatorska sredstva u okviru Zapadnobalkanskog investicionog okvira (Western Balkan Investment Fund - WBIF). Projekat će za rezultat imati: ažuriranu Studiju izvodljivosti, Idejni i Glavni projekat, Studije procjene uticaja

na životnu sredinu i društvo (ESIA Study), elaborat parcelacije, geo-tehnička ispitivanja, reviziju projektne dokumentacije i ostala dokumenta.

U novembru 2020. godine, Upravni odbor WBIF-a je odobrio donatorska sredstva u iznosu od 974.780,00 eura, koja su namijenjena pripremi dokumentacije za kompletiranje Faze I (drugi dio).

Važno je istaći značaj izrade ažurirane Studije izvodljivosti sistema odvođenja otpadnih voda na teritoriji opštine Ulcinj. Analiziraće se aktuelno stanje u opštini i uslovi za izgradnju PPOV-a i pripadajuće infrastrukture uz uvažavanje projekata koji su započeti ("Odvojeni kanalizacioni sistemi za prikupljanje i odvođenje fekalnih i atmosferskih otpadnih voda za četiri naselja: Kodra, Totoši, Bijela Gora i Donja Bratica", koji se finansira iz kredita koji je odobren od strane Evropske investicione banke (EIB), „Vodosnabdijevanje i odvođenje otpadnih voda na Crnogorskoj obali - faza V“, kreditna sredstva KfW banke).

Neophodan uslov za realizaciju aktivnosti je potpisivanje Ugovora o donaciji između Njemačke razvojne banke (KfW), Crne Gore ("Korisnik"), koju predstavlja Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma i Vodacom d.o.o. Tivat ("Agencija za implementaciju).

Shodno navedenom, predlažemo sljedeće

ZAKLJUČKE

1. Vlada Crne Gore je na sjednici od _____ 2022. godine usvojila Informaciju o realizaciji projekta "Prečišćavanje otpadnih voda u opštini Ulcinj – izgradnja postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda i povezane infrastrukture".
2. Vlada Crne Gore je prihvatila Ugovor o donaciji između Njemačke razvojne banke (KfW), Crne Gore ("Korisnik"), koju predstavlja Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma i Vodacom d.o.o. Tivat ("Agencija za implementaciju), na iznos od 974.780,00 eura, za projekat "Prečišćavanje otpadnih voda u opštini Ulcinj– izgradnja postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda i povezane infrastrukture".
3. Ovlašćuje se Ana Novaković Đurović, ministarka ekologije, prostornog planiranja i urbanizma, da, u ime Vlade, potpiše Ugovor iz tačke 2 ovih zaključaka.

Ugovor o donaciji

koji zaključuju

KfW banka, Frankfurt na Majni

("KfW banka")

i

Crna Gora

("Korisnik")

koju predstavlja Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma

i

Vodacom d.o.o. Tivat

("Agencija za implementaciju projekta")

na iznos od

974.780 Eura

- Postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda i povezana infrastruktura u Ulcinju: Ažuriranje studije izvodljivosti, Procjena uticaja na životnu sredinu i društvo, projekti, tender -

WB24-MNEENV-02

KfW banka Project ID: 49934

Sadržaj

Član 1 – Iznos i svrha finansijskog doprinosa	3
Član 3 – Isplata	4
Član 4 – Obustava isplate i otplata	4
Član 5 – Troškovi i javne dažbine	5
Član 6 – Ugovorne izjave i ovlašćenje za zastupanje	5
Član 7 – Stručne usluge	6
Član 8. – Konsultantske usluge	9
Član 10 – Ostale odredbe.....	12
Poštovanje obaveza od strane Korisnika.....	14

Na osnovu Opštih uslova Zajedničkog evropskog fonda za Zapadni Balkan ("**EWB**JF"), od 7.11. 2006.g., uz povremene izmjene i dopune istog i saglasnosti na Aplikacionu formu prijave za dodjelu bespovratnih finansijskih sredstava od 11.12.2020. uz povremene izmjene i dopune istog, (u daljem tekstu zajedno: "**WBIF dokumentacija**" - "**WBIF**" Investicioni okvir za Zapadni Balkan), Korisnik, Agencija za implementaciju projekta i KfW banka zaključuju sljedeći Ugovor o donaciji (u daljem tekstu: Ugovor):

Član 1 – Iznos i svrha finansijskog doprinosa

1.1 KfW banka obezbjeđuje Korisniku donaciju u iznosu od najviše

974.780,00 eura

(„donacija“)

Ova donacija je bespovratna, osim ukoliko nije drugačije propisano u čl. 3.2.

1.2 Cjelokupan iznos donacije Korisnik prosljeđuje Agenciji za implementaciju projekta u skladu sa uslovima iz čl. 2. Agencija za implementaciju projekta koristi ovu donaciju isključivo u svrhe finansiranja sledećih stručnih usluga:

Pripremanje projekta Postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda i povezane infrastrukture u Ulcinju uključujući ažuriranje Studije izvodljivosti, Procjenu uticaja na životnu sredinu i društvo, projekte i revizije, tendersku dokumentaciju itd., kao i tendersku proceduru („Stručne usluge“).

1.3 Porezi i ostale javne dažbine snosi Korisnik ili Agencija za implementaciju projekta i uvozne dažbine se ne finansiraju iz donacije.

Član 2 – Prosljeđivanje finansijskog doprinosa Agenciji za implementaciju projekta

2.1 U skladu sa Posebnim sporazumom o finansiranju koji zaključuju Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma i Agencija za implementaciju projekta, Korisnik prosljeđuje donaciju Agenciji za implementaciju projekta kao bespovratna finansijska sredstva.

2.2 Prije vršenja prve isplate sredstava iz donacije, Korisnik dostavlja KfW banci ovjereni prevod Sporazuma iz čl. 2.1.

2.3 Prosljeđivanjem finansijske pomoći ne nameće se bilo kakva obaveza Agenciji za implementaciju projekta prema KfW banci, u vezi sa obavezama plaćanja u skladu sa ovim ugovorom.

Član 3 – Isplata

- 3.1 Korisnik i Agencija za implementaciju projekta ovlašćuju KfW banku da vrši avansne, privremene situacije i konačne isplate sredstava iz donacije (kao što je definisano članom 6.1 a). Pomenute isplate se vrše u skladu sa ostvarenim napretkom Stručnih usluga i na osnovu originala faktura dostavljenih KfW banci (sa primjerkom za Agenciju za implementaciju projekta) i u skladu sa ugovorima (i dopunama istih) zaključenim između Agencije za implementaciju projekta i Konsultanta („Konsultantski ugovor“). Pomenuto ovlaštenje se smatra zahtjevom za isplatu gore pomenutih plaćanja. Agencija za implementaciju projekta prosljeđuje KfW banci bez odlaganja sve originale faktura koje se dostave Agenciji za implementaciju projekta.
- 3.2 Za plaćanja koja se vrše u valuti drugačijoj od ugovorene („Strana valuta“), KfW naplaćuje Korisniku iznos u eurima koji KfW snosi u procesu obrade strane valute, uključujući propratni troškove.
- 3.3 KfW banka nije odgovorna za kašnjenja transfera isplata ili doznaka od strane bankarskih institucija. Ukoliko KfW banka prouzrokuje kašnjenje, odgovornost je ograničena na plaćanje nastale kamate.
- 3.4 Konsultantski ugovor uključuje odredbu kojom se definiše da se nadoknade, garancije i slična plaćanja kao i isplate osiguranja vrše na ime Korisnika a na računa KfWa, Frankfurt am Main, IBAN: DE53 5002 0400 3800 0000 00, BIC: KFWIDEFF, a KfW odobrava isplatu tih sredstava na račun Korisnika.
- 3.5 Shodno članu 3, KfW vrši isplate po ovom Ugovoru samo na osnovu i u obimu definisanom odobrenim sredstvima na osnovu WBIF dokumentacije.
- 3.6 KfW banka ima pravo da odbije isplatu sredstava nakon juna 2023.g.

Član 4 – Obustava isplate i otplata

- 4.1 KfW banka ne može obustaviti isplatu finansijskih sredstava osim ukoliko
 - a) Korisnik ne izvršava svoje obaveze prema KfW banci da vrši pravovremena plaćanja,
 - b) je došlo do kršenja obaveza u skladu sa ovim ugovorom,
 - c) Agencija za implementaciju projekta nije u mogućnosti da dokaže da se sredstva finansijskog doprinosa koriste u namjenske svrhe,
 - d) se ispunjenjem obaveza KfW banke iz ovog ugovora krše odredbe važećeg prava,
 - e) je isplata finansijskih sredstava u cjelosti ili djelimično obustavljena na osnovu WBIF dokumentacije,
 - f) KfW banka ima obavezu da traži otplatu finansijskog doprinosa koji nije iskorišćen u skladu sa WBIF dokumentacijom,

- g) WBIF dokumentacija više nije važeća, nema pravnu snagu, nije primjenjiva, ili je ukinuta,
 - h) nastanu vanredne okolnosti koje sprječavaju, ili ozbiljno ugrožavaju realizaciju svrhe Stručnih usluga, ili
 - i) Konsultantski ugovor je prekršen, raskinut ili poništen.
- 4.2 Ukoliko se javi bilo koja od okolnosti iz čl. 3.1 b), c), d) ili f) i ista ne bude uklonjena u periodu koji odredi KfW banka, a koji, međutim, traje najmanje 30 dana, KfW banka može,
- a) u slučaju iz čl. 3.1 b) tražiti hitnu otplatu cjelokupnog isplaćenog iznosa;
 - b) u slučaju iz čl. 3.1 d) tražiti hitnu otplatu onih iznosa uplaćenih Korisniku koji bi predstavljali kršenje važećeg zakona ukoliko bi ostali na računu Korisnika;
 - c) u slučaju iz člana 3.1 c) ili f) tražiti hitnu otplatu iznosa za koje Agencija za implementaciju projekta nije u mogućnosti da dokaže da su upotrijebljeni u namjenske svrhe.

Član 5 – Troškovi i javne dažbine

Korisnik snosi sve troškove poreza i drugih javnih dažbina nastalih van Savezne Republike Njemačke u vezi sa zaključenjem i realizacijom ovog Ugovora, kao i troškove bankovnog transfera i konverzije valuta koji nastanu u vezi sa isplatom donacije.

Član 6 – Ugovorne izjave i ovlašćenje za zastupanje

- 6.1 Ministar ekologije, prostornog planiranja i urbanizma i lica koje on, ili ona imenuju KfW banci i ovlaste deponovanim potpisima čiju autentičnost dokazuje on, ili ona predstavljaju Korisnika prilikom realizacije ovog ugovora. Izvršni direktor Agencije za implementaciju projekta i lica koje on, ili ona imenuju KfW banci i ovlaste deponovanim potpisima čiju autentičnost dokazuje on, ili ona predstavljaju Agenciju za implementaciju projekta prilikom realizacije ovog ugovora. Ovlašćenje za zastupanje ne ističe dok KfW banka ne primi izričit opoziv istog od ovlašćenog predstavnika (Korisnika/Agencije za implementaciju projekta) u vrijeme slanja opoziva.
- 6.2 Izmjene i dopune, ili aneksi ovog ugovora i sva obavještenja i izjave ugovornih strana u skladu sa ovim ugovorom, treba da budu u pisanoj formi. Ova obavještenja, ili izjave se smatraju primljenim kada ista pristignu na sljedeće adrese odgovarajuće ugovorne strane, ili na drugu adresu odgovarajuće ugovorne strane, koju je ista dostavila drugoj ugovornoj strani:

za KfW banku:

KfW banka

Postfach 11 11 41

60046 Frankfurt na Majni

Savezna republika Njemačka

Fax: +49 69 7431-2944

Za Korisnika:
urbanizma

Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i

Proleterske Brigade br.19

81000 Podgorica

Crna Gora

For Agenciju za implementaciju projekta: Vodacom d.o.o.

Luke Tomanovića 2

85320 Tivat

Crna Gora

Fax: +382 32 672 782

Član 7 – Stručne usluge

7.1 Agencija za implementaciju projekta

- a) dodjeljuje vršenje stručnih usluga nezavisnim, kvalifikovanim inženjerima konsultantima, u skladu sa dobrom finansijskom i inženjerskom praksom, u skladu sa ekološkim i socijalnim standardima i prvenstveno u skladu sa konceptom Projekta koji je dogovoren između Agencije za implementaciju projekta i KfW banke;
- b) nakon predizbora i međunarodnog javnog nadmetanja, dodjeljuje Konsultantski ugovor nezavisnom i kvalifikovanom Konsultantu. Procedura dodjele Konsultantskog ugovora se vrši na osnovu „Smjernica za nabavku konsultantskih usluga, Radova, postrojenja, robe i ostalih usluga u finansijskoj saradnji sa partnerskim državama (Prilog 3), i sastavni je dio istog;
- c) Daje komentare na izvještaje Konsultanta ili odobrava sadržaj izvještaja potpisivanjem istih;
- d) Donosi odluke vezano za crteže, izvještaje, studije kao i odluke vezano za zamjenu članova osoblja Konsultanta uz saglasnost KfW banke;
- e) Poštuje svoje obaveze iz Konsultantskog ugovora;
- f) Vodi evidenciju ili se stara da se vodi evidencija o svim troškovima nastalim u toku izvršenja stručnih usluga sa jasno naznačenim uslugama koje se finansiraju iz donacije.
- g) Omogućava predstavnicima KfWa neograničeno uvid u pomenutu evidenciju i ostalu dokumentaciju koja je relevantna za vršenje stručnih usluga;

- h) dostavlja KfW banci u roku od dvije nedjelje od upućivanja zahtjeva, bilo koje i sve informacije i evidenciju u vezi Stručnih usluga i daljnjeg napretka istog koje KfW banka može tražiti, uključujući ali ne ograničavajući se na informacije i izvještaje potrebne za ispunjenje obaveza izvještavanja WBIF-u, a posebno (i) godišnje izvještaje o realizaciji Stručnih usluga krajem februara svake godine uključujući tekstualni i finansijski dio, kao i (ii) relevantne podatke za polugodišnje ažuriranje Upravljačkog informativnog sistema WBIF-a do kraja marta i septembra svake godine;
- i) usvaja razumne mjere, u skladu sa svojim vlastitim propisima i pravilima, kako bi se osiguralo da potencijalni kandidati ili ponuđači i podnosioci prijava budu isključeni iz postupka javne nabavke i dodjele ugovora o javnim nabavkama koji je financiran iz sredstava EU/WBIF, ukoliko Agencija za implementaciju projekta sazna da je protiv tih lica
 - i. ili ovlašćenih zastupnika, donosioca odluka istih, ili lica koja vrše kontrolu nad navedenim licima donesena pravosnažna sudska presuda, ili konačna upravna odluka za krivična djela prevare, korupcije, učešća u kriminalnoj organizaciji, pranja novca, krivična djela povezana sa terorizmom, ili terorističkim aktivnostima, dječji rad ili trgovine ljudima;
 - ii. ili ovlašćenih zastupnika, donosioca odluka istih, ili lica koja vrše kontrolu nad navedenim licima donesena pravosnažna sudska presuda, ili konačna upravna odluka radi vršenja bilo koje neregularne radnje koja utiče na finansijski interes EU;
 - iii. ukoliko su lica kriva za lažno predstavljanje prilikom pružanja informacija potrebnih kao uslov za učešće u postupku, ili ako ne pruže takve informacije.

7.2 Korisnik i Agencija za implementaciju projekta dužni su da

- a) osiguraju finansiranje Stručnih usluga u cjelosti i da na zahtjev, dostave KfW banci dokaz o izmirenju troškova koji nijesu plaćeni iz ove donacije;
- b) samoinicijativno odmah obavijeste KfW banku o bilo kojim okolnostima koje onemogućavaju ili ozbiljno ugrožavaju realizaciju, upravljanje, ili svrhu Stručnih usluga i
- c) preduzmu efikasne i proporcionalne mjere za ublažavanje rizika od pojave Zabranjenih postupaka, ili bilo koje druge nezakonite vezane za korišćenje donacije i/ili realizaciju stručnih usluga. Svi slučajevi Zabranjenih postupaka koji se odnose na donaciju i/ili realizaciju stručnih usluga, kao i uz to vezane mjere preduzete od strane Korisnika i/ili Agencije za implementaciju projekta moraju se odmah prijaviti KfW banci. Korisnik i/ili Agencija za implementaciju preduzima radnje za raskid ugovora sa onim izvođačima radova za koje se utvrdi da su bili uključeni u Zabranjene postupke u vezi sa realizacijom stručnih usluga i preduzima odgovarajuće mjere za povraćaj cjelokupne donacije, ili dijela iste koji je iskorišćen u nedozvoljene svrhe.

"Zabranjeni postupci": podrazumijevaju jedan ili više u nastavku navedenih postupaka:

- i. Koercivni (prisilni) postupci definisani u Prilogu 1;
 - ii. Koluzivno djelovanje (tajni dogovori) definisano u Prilogu 1;
 - iii. Koruptivni postupci definisani u Prilogu 1;
 - iv. Prevarni postupci definisani u Prilogu 1; i
 - v. Krađa koja podrazumijeva otuđenje imovine koja pripada drugoj strani.
- d) omogućće Evropskoj komisiji i Evropskom revizorskom sudu, ili bilo kojim ovlašćenim predstavnicima da vrše internu kontrolu dokumentacije (*desk review*) i provjeru na licu mjesta u vezi korišćenja sredstava iz donacije (uključujući postupke dodjele ugovora finansiranih iz donacije) na osnovu prateće računovodstvene dokumentacije i svih drugih dokumenata koja se odnose na finansiranje Stručnih usluga.
- e) omogućće Evropskoj kancelariji za borbu protiv prevara (u daljnjem tekstu: OLAF) sprovođenje istraga, uključujući provjere na licu mjesta, u skladu sa odredbama propisanim pravom EU za zaštitu finansijskih interesa EU od prevara, korupcije i bilo koje druge nezakonite radnje a, gdje za to postoji osnova, sve sporazume o administrativnoj saradnji zaključene između OLAF-a i nadležnog tijela za borbu protiv prevara KfW banke.
- f) pruže nadležnim licima Evropske komisije, OLAF-a i Evropskog revizorskog suda i ovlašćenim zastupnicima istih, na zahtjev, informacije i pristup svoj dokumentaciji i podacima u elektronskoj formi koji se odnose na tehničko i finansijsko upravljanje poslovima koji se finansiraju na osnovu ovog ugovora, kao i da im odobre pristup lokacijama i prostorijama gdje se takvi poslovi obavljaju. Dokumenta i podaci u elektronskoj formi mogu uključiti informacije koje Korisnik i/ili Agencija za implementaciju projekta smatraju povjerljivim prema vlastitim utvrđenim pravilima i propisima, ili u skladu sa ugovornim sporazumom; Takve informacije nakon dostavljanja Evropskoj komisiji, OLAF-u, Evropskom revizorskom sudu, ili bilo kojem drugom ovlašćenom predstavniku istih, tretiraju se u skladu sa pravilima i zakonima EU o povjerljivosti podataka. Dokumentacija mora biti dostupna i arhivirana na način kojim se omogućuje vršenje provjere, a Korisnik i/ili Agencija za implementaciju projekata dužni su da obavijeste Evropsku komisiju, OLAF, ili Evropski revizorski sud o tačnom mjestu na kom se ista čuva. Ukoliko je to podesno, strane se mogu dogovoriti da pošalju kopije takvih dokumenata na internu kontrolu (*desk review*).
- g) obavijeste Evropsku komisiju ukoliko bilo koja od njih utvrdi da se, u vezi realizacije stručnih usluga, treća strana nalazi u nekoj od dolje navedenih situacija, ili ukoliko otkriju prevaru i/ili nepravilnost. Evropska komisija unosi ove podatke u sistem ranog otkrivanja i isključivanja (EDES). Korisnik i Agencija za implementaciju projekta dužni su da obavijeste Evropsku komisiju u slučaju da bilo koja od njih sazna da je penesene informacije potrebno korigovati, ažurirati ili izbrisati. Korisnik i Agencija za

implementaciju projekta dužni su da se postaraju da dotično lice bude obaviješteno da su njegovi podaci proslijeđeni Evropskoj komisiji i da mogu biti uključeni u EDES i objavljeni na web stranici Evropske komisije.

h) osiguraju sprovođenje Smjernica za komunikaciju i vidljivost WBIF-a koje su priložene u Prilogu 4.

7.3 Korisnik pomaže Agenciji za implementaciju projekta u skladu sa dobrim inženjerskim i finansijskim praksama prilikom realizacije Stručnih usluga, kao i u vršenju obaveza Agencije za implementaciju projekta u skladu sa ovim ugovorom, a naročito, daje Agenciji za implementaciju projekta sve dozvole koje su potrebne za realizaciju Stručnih usluga.

7.4 Korisnik i/ili Agencija za implementaciju projekta mogu uzeti u obzir, prema potrebi i na vlastitu odgovornost, informacije sadržane u sistemu ranog otkrivanja i isključivanja, prilikom dodjele ugovora. Pristup informacijama može se pružiti preko ovlašćenih lica, ili putem konsultacija sa Evropskom komisijom.

7.5 Neposredno nakon završetka Stručnih usluga i puštanja u rad, KfW zahtijeva od Konsultanta određeni broj primjeraka svih crteža, izvještaja i studija. KfW može izvršiti evaluaciju pomenutih studija.

7.6 Sredstavima finansiranja stručnih usluga Korisnik nema pravo finansiranja projekta koji se priprema Stručnim uslugama.

Član 8. – Konsultantske usluge

8.1 Zadaci Konsultanta su tehnička pomoć u pripremanju projekta „Vodosnabdijevanje i odvođenje otpadnih voda u opštini Ulcinj – izgradnja postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda i povezane infrastrukture“. Stručne usluge su između ostalog i sledeće:

- Pripremanje ažurirane Studije izvodljivosti i Analize troškova i prednosti;
- Pripremanje Izvještaja početne faze;
- Pripremanje Idejnog projekta i glavnog projekta za PPOV i povezanu infrastrukturu (cjevovodi i pumpne stanice);
- Pripremanje Procjene uticaja na životnu sredinu i društvo,
- Pripremanje studije o parcelaciji;
- Pripremanje topografskog istraživanja i geotehničkih istraživanja;
- Tehnička revizija Idejnog i glavnog projekta (poseban konsultant će biti angažovan)
- Pripremanje tenderske dokumentacije

- Podrška AIP i Opštini Ulcinj
- Tenderska procedura i podrška AIP u evaluaciji vezano za ugovore o dobavljačima i građevinske ugovore.
- Vidljivost i komunikacija.

8.2 KfW ima neograničeno pravo korištenja i upotrebe rezultata stručnih usluga kao i povezane dokumentacije koja je finansirana iz ove donacije bilo kad, u svim lokacijama po svom nahođenju.

Član 9 Objavlivanje i prenos informacija vezano za stručne usluge

9.1 U cilju poštovanja međunarodno priznatih principa potpune transparentnosti i efikasnosti u programu razvojne saradnje, KfW banka objavljuje odabrane podatke (uključujući i evaluacione izvještaje) o Projektu i o načinu na koji je isti finansiran u toku ugovornih pregovaranja, za vrijeme dok se ugovor(i) koji se odnose na Stručne usluge realizuje(u), kao i u fazi nakon realizacije ugovora (u daljem tekstu: **Cjelokupan period**).

Informacije se redovno objavljuju na veb stranici KfW banke za poslovno područje "Razvojna banka KfW" (<http://transparenz.kfw-entwicklungsbank.de/>).

Objava informacija (koju vrši ili KfW banka, ili treća strana u skladu sa Članom 8.3 u nastavku) u vezi Stručnih usluga i načina na koji je isti finansiran ne uključuje bilo kakvu ugovornu dokumentaciju, ili bilo kakve osjetljive finansijske detalje, ili detaljne poslovne informacije o stranama koje su uključene u Stručne usluge, ili finansiranje istog, kao što su

- a) Informacije o internim finansijskim podacima;
- b) Poslovne strategije;
- c) Interne korporativne smjernice i izvještaji;
- d) Lični podaci fizičkih lica;
- e) Interne ocjene KfW banke o finansijskim statusima strana.

9.2 KfW banka prosljeđuje odabrane informacije o Stručnim uslugama i načinu na koji je isti finansiran u toku Cjelokupnog perioda dolje navedenim subjektima, posebno u cilju osiguranja transparentnosti i efikasnosti:

- a) Podružnicama KfW banke;
- b) Saveznoj Republici Njemačkoj i njenim nadležnim tijelima, organima, institucijama, agencijama, ili subjektima;
- c) Drugim implementatorskim organizacijama koje su uključene u njemačku bilateralnu razvojnu saradnju, naročito *Njemačkoj* organizaciji za tehničku saradnju (Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH);;

- d) Međunarodnim organizacijama koje su uključene u prikupljanje statističkih podataka i njihovim članovima, naročito Organizaciji za ekonomsku saradnju i razvoj (OECD) i njenim članovima;
- e) Stranama potpisnicama Opštih uslova EWBJF;
- f) Institucijama koje upravljaju EWBJF;
- g) Evropskoj uniji i njenim institucijama.

9.3 Pored toga, Savezna Republika Njemačka je tražila od KfW banke da podijeli odabrane informacije o stručnim uslugama i načinu na koji je isti finansiran za vrijeme Cjelokupnog perioda sljedećim subjektima, koji objavljuju djelove istih u relevantne svrhe:

- a) Savezna Republika Njemačka u svrhu Inicijative za transparentnost međunarodne pomoći (http://www.bmz.de/de/was_wir_machen/wege/transparenz-fuer-mehr-Wirksamkeit/index.html);
- b) Njemačka savezna agencija za međunarodnu privredu i spoljnu trgovinu (Germany Trade & Invest (GTAI)) za potrebe tržišnih informacija (<http://www.gtai.de/GTAI/Navigation/DE/trade.FOO>);
- c) OECD u svrhu izvještavanja o finansijskim tokovima u okviru razvojne saradnje (<http://stats.oecd.org/>);
- d) Njemački institut za procjenu razvoja (DEVal) u svrhu evaluacije cjelokupnog programa njemačke saradnje da bi se osigurala transparentnost i efikasnost;
- e) Stranama potpisnicama Opštih uslova EWBJF;
- f) Institucijama koje upravljaju EWBJF;
- g) Evropskoj uniji i njenim institucijama.

9.4 KfW banka nadalje zadržava pravo prenošenja (uključujući i svrhe objave) podatka o Stručnim uslugama i načinu finansiranja istog u toku Cjelokupnog perioda ostalim trećim stranama kako bi se zaštitili legitimni interesi.

KfW banka ne prenosi informacije trećim licima ukoliko legitimni interesi Korisnika ili Agencije za implementaciju projekta da se informacije ne prenose nadilaze interese KfW banke da iste budu prenesene. Legitimni interesi Korisnika posebno uključuju povjerljivost osjetljivih informacija koje su navedene u Članu 8.1, koje se ne objavljuju

Nadalje, KfW banka ima pravo da prenosi informacije trećim stranama ukoliko je to potrebno u skladu sa zakonskim, ili regulatornim zahtjevima, ili u cilju ostvarenja ili zastupanja potraživanja, ili drugih zakonskih prava u sudskom, ili upravnom postupku.

Član 10 – Ostale odredbe

- 10.1 Korisnik se obavezuje da sve vrijeme poštuje obaveze iz Priloga 1a (Poštovanje obaveza Korisnika). Agencija za implementaciju projekta se obavezuje da sve vrijeme poštuje obaveze iz Priloga 1b (Poštovanje obaveza Agencije za implementaciju projekta).
- 10.2 Ukoliko je bilo koja odredba ovog Ugovora nevažeća to neće uticati na ostale odredbe Ugovora. Bilo kakva pravna praznina koja iz toga proistekne biće popunjena odredbom koja je u skladu sa svrhom ovog Ugovora.
- 10.3 Ni Korisnik niti Agencija za implementaciju projekta ne mogu ustupiti ili prenijeti, obezbijediti založnim pravom, ili hipotekom bilo koje potraživanje iz ovog Ugovora.
- 10.4 Ovaj Ugovor sprovodi se u skladu sa pravom Savezne Republike Njemačke. Mjesto izvršavanja je Frankfurt na Majni.
- 10.5 Obligacioni odnosi koji nastaju između KfW banke, Agencije za implementaciju projekta i Korisnika na osnovu ovog ugovora završavaju se šest godina nakon konačne isplate.

Sačijeno u 3 originalna primjerka na engleskom jeziku.

Frankfurt na Majni,

Podgorica,

dana _____, 2022.g.

dana _____, 2022.g.

KfW banka

Crna Gora, koju zastupa Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma

Ime:

Ime:

Pozicija:

Pozicija:

Ime:

Pozicija:

Vodacom d.o.o.

Ime:

Pozicija:

Prilozi

Prilog 1 Poštovanje obaveza od strane Korisnika

Prilog 2 Poštovanje obaveza od strane Agencije za implementaciju projekta

Prilog 3: „Smjernice za nabavku konsultantskih usluga, radova, robe i ostalih usluga u finansijskoj saradnji sa partnerskim državama“

Prilog 4: WBIF Smjernice o vidljivosti i komunikaciji

Poštovanje obaveza od strane Korisnika

1. DEFINICIJE

Prinuda: podrazumijeva oštećenje ili nanošenje štete, ili prijetnju oštećenjem, ili nanošenjem štete, direktno ili indirektno, nekom licu ili imovini istog radi uticanja na postupanje tog lica.

Tajno dogovaranje: podrazumijeva dogovor između dvije ili više strana zarad ostvarenja nedozvoljenog cilja, uključujući nedozvoljeni uticaj na postupke druge strane.

Koruptivno postupanje: podrazumijeva obećavanje, nuđenje, davanje, činjenje, insistiranje na, primanje, prihvatanje, ili traženje, direktno ili indirektno, bilo kog nezakonitog novčanog iznosa, ili nezaslužene koristi bilo koje vrste drugoj strani, ili od druge strane, sa namjerom uticanja na postupke druge strane, ili uticanja na to da se druga strana uzdrži od bilo kog postupka.

Prevarno postupanje: takvo činjenje ili nečinjenje, uključujući lažno predstavljanje, koje s namjerom, ili iz nehata dovodi u zabludu, ili može dovesti u zabludu drugu stranu sa ciljem pribavljanja finansijske koristi, ili radi izbjegavanja obaveza.

Opstrukcija: namjerno uništavanje, falsifikovanje, mijenjanje, ili prikrivanje dokaznog materijala za istragu, ili davanje lažnih izjava licima nadležnim za istragu, u cilju fizičkog sprječavanja službene istrage u vezi navoda o koruptivnom postupanju, prevarnom postupanju, prisili, ili tajnim dogovorima, ili prijetnja, uznemiravanje, ili zastrašivanje bilo kog lica kako bi se spriječilo da isto otkrije informacije koje posjeduje, a koje su važne prilikom sprovođenja istražnog postupka, ili da vodi istragu, ili (ii) bilo koja radnja koja ima za cilj fizičko ometanje ostvarivanja pristupa KfW banke informacijama koje su potrebne u skladu sa ugovorom, a tiču se službene istrage u vezi navoda o koruptivnom postupanju, prevarnom postupanju, prisili, ili tajnim dogovorima.

Lice: bilo koje fizičko lice, pravno lice, partnerstvo ili udruženje bez svojstva pravnog lica.

Postupci koji podliježu sankcionisanju: bilo kakva prinuda, tajni dogovori, koruptivno postupanje, prevarno postupanje, ili obstruktivno postupanje (u skladu sa definicijama istih iz ovog ugovora) koje (i) je nezakonito u skladu sa njemačkim, ili drugim primjenjivim pravom i (ii) koje ima, ili bi moglo imati, materijalni, pravni, ili uticaj na reputaciju ovog Ugovora između Korisnika i KfW banke, ili implementaciju istog.

Sankcije: zakoni i podzakonska akta koja se odnose na ekonomske, finansijske, ili trgovinske sankcije, embargo ili restriktivne mjere koje administrira, donosi, ili sprovodi bilo koji organ koji je nadležan za sprovođenje sankcija.

Nadležni organ za sprovođenje sankcija: Savjet bezbjednosti Ujedinjenih Nacija, Evropska unija i Savezna Republika Njemačka.

Lista sankcija: bilo koja lista posebno određenih lica, grupa, ili pravnih lica koja podliježu sankcijama, a koju je izdao organ nadležan za sprovođenje sankcija.

2. OBAVEZE U POGLEDU INFORMISANJA

Korisnik je dužan da

- a) KfW banci, na zahtjev, odmah stavi na raspolaganje sve relevantne informacije poštujući princip "upoznaj svog klijenta", ili slične informacije o Korisniku koje KfW banka može tražiti.
- b) KfW banci, na zahtjev, odmah dostavi sve informacije i dokumente vezane za Stručne usluge Korisnika i njegovih (pod)ugovarača i drugih povezanih strana koje su potrebne KfW banci da bi ispunila svoje obaveze u pogledu sprječavanja bilo kakvog postupka koji podliježe sankcionisanju, pranja novca i/ili finansiranja terorizma, kao informacije i dokumente potrebne u svrhu kontinuiranog praćenja poslovnog odnosa sa Korisnikom.
- c) odmah i samoinicijativno obavijesti KfW banku, čim bude upoznat, ili posumnja na bilo kakvu sankcionisanu praksu, pranje novca i/ili finansiranje terorizma vezano za Stručne usluge.
- d) dostavi KfW banci sve moguće informacije i izvještaje u vezi Stručnih usluga i daljed napretka istog koje KfW banka može tražiti u svrhu ovog Priloga; i
- e) omogući KfW banci i njenim zastupnicima da u bilo kom trenutku pregledaju svu ostalu dokumentaciju vezanu za Stručne usluge Korisnika i njegovih (pod)ugovarača i drugih povezanih lica, za potrebe ovog Priloga.

3. IZJAVA I GARANCIJA

3.1 U pogledu prava Njemačke, ili prava države Korisnika, Korisnik izjavljuje da nijedno lice koje učestvuje u Stručnim uslugama u ime Korisnika nije počinilo, niti je uključeno u bilo koji postupak koji podliježe sankcionisanju, pranje novca, ili finansiranje terorizma.

3.2 Izjava i garancija iz ovog člana po prvi put se daje potpisivanjem i ovjeravanjem ovog ugovora. Smatra se da se isto ponavlja pri svakom povlačenju sredstava donacije na osnovu okolnosti koje su važile na taj datum.

4. POZITIVNE OBAVEZE

Korisnik je dužan da čim Korisnik, ili KfW banka saznaju za, ili posumnjaju na bilo koji postupak koji podliježe sankcionisanju, pranje novca, ili finansiranje terorizma, u potpunosti saraduje sa KfW bankom i njenim zastupnicima u utvrđivanju da li je li došlo do takvog kršenja obaveza. Korisnik je naročito dužan da odmah i dovoljno detaljno odgovori na bilo koje obavještenje KfW banke i da takav odgovor potkrijepi relevantnom dokumentacijom na zahtjev KfW banke.

5. NEGATIVNE OBAVEZE

Korisnik neće obavljati bilo kakve poslove, niti učestvovati u bilo kakvim drugim aktivnostima u vezi sa Projektom koje bi predstavljale kršenje Sankcija.

Poštovanje obaveza Agencije za implementaciju projekta

1. DEFINICIJE

Prinuda: podrazumijeva oštećenje ili nanošenje štete, ili prijetnju oštećenjem, ili nanošenjem štete, direktno ili indirektno, nekom licu ili imovini istog radi uticanja na postupanje tog lica.

Tajno dogovaranje: podrazumijeva dogovor između dvije ili više strana zarad ostvarenja nedozvoljenog cilja, uključujući nedozvoljeni uticaj na postupke druge strane.

Koruptivno postupanje: podrazumijeva obećavanje, nuđenje, davanje, činjenje, insistiranje na, primanje, prihvatanje, ili traženje, direktno ili indirektno, bilo kog nezakonitog novčanog iznosa, ili nezaslužene koristi bilo koje vrste drugoj strani, ili od druge strane, sa namjerom uticanja na postupke druge strane, ili uticanja na to da se druga strana uzdrži od bilo kog postupka.

Prevarno postupanje: takvo činjenje ili nečinjenje, uključujući lažno predstavljanje, koje s namjerom, ili iz nehata dovodi u zabludu, ili može dovesti u zabludu drugu stranu sa ciljem pribavljanja finansijske koristi, ili radi izbjegavanja obaveza.

Opstrukcija: namjerno uništavanje, falsifikovanje, mijenjanje, ili prikrivanje dokaznog materijala za istragu, ili davanje lažnih izjava licima nadležnim za istragu, u cilju fizičkog sprječavanja službene istrage u vezi navoda o koruptivnom postupanju, prevarnom postupanju, prisili, ili tajnim dogovorima, ili prijetnja, uznemiravanje, ili zastrašivanje bilo kog lica kako bi se spriječilo da isto otkrije informacije koje posjeduje, a koje su važne prilikom sprovođenja istražnog postupka, ili da vodi istragu, ili (ii) bilo koja radnja koja ima za cilj fizičko ometanje ostvarivanja pristupa KfW banke informacijama koje su potrebne u skladu sa ugovorom, a tiču se službene istrage u vezi navoda o koruptivnom postupanju, prevarnom postupanju, prisili, ili tajnim dogovorima.

Lice: bilo koje fizičko lice, pravno lice, partnerstvo ili udruženje bez svojstva pravnog lica.

Postupci koji podliježu sankcionisanju: bilo kakva prinuda, tajni dogovori, koruptivno postupanje, prevarno postupanje, ili obstruktivno postupanje (u skladu sa definicijama istih iz ovog ugovora) koje (i) je nezakonito u skladu sa njemačkim, ili drugim primjenjivim pravom i (ii) koje ima, ili bi moglo imati, materijalni, pravni, ili uticaj na reputaciju ovog Ugovora između Korisnika i KfW banke, ili implementaciju istog.

Sankcije: zakoni i podzakonska akta koja se odnose na ekonomske, finansijske, ili trgovinske sankcije, embargo ili restriktivne mjere koje administrira, donosi, ili sprovodi bilo koji organ koji je nadležan za sprovođenje sankcija.

Nadležni organ za sprovođenje sankcija: Savjet bezbjednosti Ujedinjenih Nacija, Evropska unija i Savezna Republika Njemačka.

Lista sankcija: bilo koja lista posebno određenih lica, grupa, ili pravnih lica koja podliježu sankcijama, a koju je izdao organ nadležan za sprovođenje sankcija.

2. OBAVEZE U POGLEDU INFORMISANJA

Agencija za implementaciju projekta je u obavezi da:

- a) KfW banci, na zahtjev, odmah stavi na raspolaganje sve relevantne informacije poštujući princip "upoznaj svog klijenta", ili slične informacije o Korisniku i povezanim (direktno ili indirektno) zainteresovanim stranama, podružnicama i/ili drugim povezanim licima (ukoliko ih ima) a koje KfW banka može tražiti.
- b) KfW banci, na zahtjev, odmah dostavi sve informacije i dokumente koje ima Agencija za implementaciju projekta a koje su vezane za Stručne usluge i njegovih, kao i informacije o (pod)ugovaračima i drugim povezanim stranama koje su potrebne KfW banci da bi ispunila svoje obaveze u pogledu sprječavanja bilo kakvog postupka koji podliježe sankcionisanju, pranja novca i/ili finansiranja terorizma, kao informacije i dokumenta potrebne u svrhu kontinuiranog praćenja poslovnog odnosa sa Agenijom za implementaciju projekta.
- c) odmah i samoinicijativno obavijesti KfW banku, čim bude upoznat, ili posumnja na bilo kakvu sankcionisanu praksu, pranje novca i/ili finansiranje terorizma od strane Agencije za implementaciju projekta ili od strane njenih članova upravnih organa, ili upravnih organa ili zainteresovanih strana;
- d) dostavi KfW banci sve moguće informacije i izvještaje u vezi Stručnih usluga i daljeg napretka istih koje KfW banka može tražiti u svrhu ovog Priloga; i
- e) omogući KfW banci i njenim zastupnicima da u bilo kom trenutku pregledaju svu ostalu dokumentaciju vezanu za Stručne usluge Agencije za implementaciju projekta i njegovih (pod)ugovarača i drugih povezanih lica, te da posjete Projekt i sve instalacije vezane uz isti, za potrebe ovog Priloga.
- f) odmah i samoinicijativno obavijesti KfW banku o eventualnim događajima koji rezultiraju time da su Agencija za implementaciju projekta i članovi upravnih organa ili zainteresovane strane postali nacionalno blokirana lica ili su na bilo kakvom spisku za sankcionisanje.

3. IZJAVA I GARANCIJA

3.1 U pogledu prava Njemačke, ili prava države Agencije za implementaciju projekta, ista izjavljuje i garantuje da su izjave koje slijede istinite i tačne:

- a) U procesu implementaciji ovog Ugovora Agencija za implementaciju projekta postupa u svoje ime i za svoj račun.
- b) Na osnovu informacija kojima raspolaže Agencija za implementaciju projekta o zainteresovanim stranama i na osnovu berzanskih propisa, sopstvena sredstva i ostala sredstva uložena u Stručne usluge nisu nezakonitog porijekla.

- c) Nijedno lice Agencije za implementaciju projekta, povezana lica, podružnice ili lice koje djeluje u ime gencije za implementaciju projekta nije počinilo, niti je uključeno u bilo koji postupak koji podliježe sankcionisanju, pranje novca, ili finansiranje terorizma.
- d) Agencija za implementaciju projekta (i) nije stupila u poslovni odnos sa blokiranim licima od nacionalnog interesa sa Spiskova za sankcionisanje; (ii) niti je postupila na način koji bi se smatrao podložnim Sankcijama.

3.2 Izjava i garancija iz ovog člana po prvi put se daje potpisivanjem i ovjeravanjem ovog ugovora. Smatra se da se isto ponavlja pri svakom povlačenju sredstava finansijskog doprinosa na osnovu okolnosti koje su važile na taj datum.

4 POZITIVNE OBAVEZE

Agencija za implementaciju projekta se obavezuje

- a) Da će u potpunosti postupati u skladu sa standardima borbe protiv pranja novca, ili finansiranje terorizma, na osnovu Smjernica FATF, i da će implementirati, održavati i ako je neophodno poboljšati svoje interne standarde i smjernice (uključujući ali bez ograničavanja na temeljnu pravnu analizu svojih klijenata) u cilju izbjegavanja radnji koje dovode do sankcija kao pranje novca ili finansiranje terorizma; i
- b) Kada Agencija za implementaciju projekta ili KfW dođu u saznanje ili posumnjaju na bilo kakvu radnju koja se sankcioniše, pranje novca ili terorizam, isti u potpunosti sarađuju sa KfW i njihovim zastupnicima u utvrđivanju da li je došlo do takvog incidenta kršenja obaveza. Agencija za implementaciju je naročito dužna da odmah i dovoljno detaljno odgovori na bilo koje obavještenje KfW banke i da takav odgovor potkrijepi relevantnom dokumentacijom na zahtjev KfW banke.

5 NEGATIVNE OBAVEZE

Agencija za implementaciju projekta se obavezuje:

- a) Da sopstvena sredstva Agencije i ostala sredstva neće biti nezakonitog porijekla;
- b) Da poslovanje Agencije neće dovesti do radnji koje se sankcionišu, pranje novca ili finansiranje terorizma; i
- c) Neće stupiti u poslovne odnose ni nastaviti iste sa licima od nacionalnog interesa, blokiranim licima ili licima sa Spiska za sankcionisanje i da neće biti dio aktivnosti koje dovode do Sankcija.

Grant Agreement

dated

between

KfW, Frankfurt am Main

("KfW")

and

Montenegro

("Recipient")

represented by the Ministry of Ecology, Spatial Planning and Urbanism

and

Vodacom d.o.o. Tivat

(the "Project-Executing Agency")

for

EUR 974,780.00

Ulcinj Wastewater Treatment Plant and Related Infrastructure: Feasibility Study Update, ESIA,
Designs, Tender

WB24-MNEENV-02

KfW Project ID: 49934

Content

Article 1 – Amount and Purpose of the Grant	3
Article 2 – Channelling of the Grant to the Project-Executing Agency.....	3
Article 3 – Disbursement	4
Article 4 – Suspension of Disbursements and Repayment	5
Article 5 – Costs and Public Charges	5
Article 6 – Contractual Statements and Power of Representation.....	6
Article 7 – The Expert Services	7
Article 8 – Consultant Services.....	10
Article 9 – Publication and Transfer of Expert Services-related Information.....	11
Article 10 – Miscellaneous Provisions.....	13
Compliance Covenants Recipient.....	15
Compliance Covenants Project-Executing Agency	18

On the basis of the General Conditions of the EWBJF, dated 7 November 2006, as amended from time to time, and the Grant Application Form, dated 11 December 2020, as amended from time to time (together referred to as the "**WBIF Documentation**") the Recipient, the Project-Executing Agency and KfW hereby enter into the following Grant Agreement (the "**Agreement**"):

Article 1 **Amount and Purpose of the Grant**

1.1 KfW shall extend to the Recipient a Grant not exceeding

EUR 974,780.00

(the "**Grant**").

This Grant shall not be repayable unless otherwise stipulated in Article 3.2.

1.2 The Recipient shall channel the Grant in full to the Project-Executing Agency in accordance with the conditions as set out in Article 2. The Project-Executing Agency shall use the Grant exclusively for financing the following expert services:

Preparation of the Ulcinj Wastewater Treatment Plant and Related Infrastructure Project including e.g. Feasibility Study Update, ESIA, Designs & Review, Tender Documents, etc. as well as tendering (the "**Expert Services**").

1.3 Taxes and other public charges to be borne by the Recipient or the Project-Executing Agency and import duties shall not be financed from the Grant.

Article 2 **Channelling of the Grant to the Project-Executing Agency**

2.1 The Recipient shall channel the Grant to the Project-Executing Agency as a non-repayable grant under a separate financing agreement entered into between the Ministry of Ecology, Spatial Planning and Urbanism and the Project-Executing Agency.

2.2 Prior to the first disbursement from the Grant, the Recipient shall furnish to KfW a certified translation of the agreement referred to in Article 2.1.

2.3 The channelling of the Grant shall not constitute any liability of the Project-Executing Agency to KfW for payment obligations under this Agreement.

Article 3 Disbursement

- 3.1 The Recipient and the Project-Executing Agency hereby authorize KfW to make down, interim and final payments from the Grant to the Consultant (as defined in Article 6.1 a)). Such payments shall be made in accordance with the progress of the Expert Services on the basis of the original invoices presented to KfW (copy to the Project-Executing Agency) and in accordance with the contracts (as amended) to be concluded between the Project-Executing Agency and the Consultant (the “**Consulting Contract**”). This authorization by the Project-Executing Agency will be deemed to be a request for disbursement for all payments mentioned above. The Project-Executing Agency will forward any original invoice which may have been directed to the Project-Executing Agency to KfW without delay.
- 3.2 For payments made in a currency other than committed (the “**Foreign Currency**”), KfW will debit the Recipient with such amount in Euro as was expended by KfW for the procurement of the Foreign Currency, inclusive of incidental expenses.
- 3.3 KfW will not be liable for delays caused by transferring banking institutions in the disbursement or remittance of any payments by KfW. If any delay is caused by KfW, its liability will be limited to the payment of the interest accrued.
- 3.4 The Consulting Contract shall include a provision stipulating that any reimbursements, guarantee or similar claimable payments and any insurance payments shall be made for the account of the Recipient to KfW, Frankfurt am Main, IBAN: DE53 5002 0400 3800 0000 00, BIC: KFWIDEFF, and KfW will credit such payments to the account of the Recipient.
- 3.5 Subject to Article 3, KfW shall only be obliged to make disbursements under this Agreement if and to the extent that KfW has received the corresponding funds under the WBIF Documentation.
- 3.6 KfW shall have the right to refuse to make disbursements after June 2023.

Article 4 Suspension of Disbursements and Repayment

4.1 KfW may not suspend disbursements unless

- a) the Recipient fails to perform its obligations to KfW to make payments when due,
- b) obligations under this Agreement have been violated,
- c) the Project-Executing Agency is unable to prove that the disbursed amounts have all been used for the stipulated purpose,
- d) the fulfilment of KfW's obligations under this Agreement violates applicable law,
- e) disbursements are fully or partly suspended based on the WBIF Documentation,
- f) KfW is required to request the repayment of the Grant not used in accordance with the WBIF Documentation,
- g) the WBIF Documentation ceases to be valid, effective, enforceable or is terminated,
- h) extraordinary circumstances arise that preclude or seriously jeopardise the execution of the purpose of the Expert Services, or
- i) the Consulting Contract has been violated, terminated or cancelled.

4.2 If any of the situations specified in Article 3.1 b), c), d) or f) has occurred and has not been eliminated within a period determined by KfW, which shall, however, be at least 30 days, KfW may,

- a) in the case specified in Article 3.1 b), demand the immediate repayment of all disbursed amounts;
- b) in the case of Article 3.1 d) demand the immediate repayment of such amounts whose payment to the Recipient or leaving with the Recipient establish a violation of applicable law;
- c) in the cases specified in Article 3.1 c) or f), demand the immediate repayment of such amounts as the Project-Executing Agency is unable to prove to have been used for the stipulated purpose.

Article 5 Costs and Public Charges

The Recipient shall bear all taxes and other public charges accruing outside the Federal Republic of Germany in connection with the conclusion and execution of this Agreement, as well as all transfer and conversion costs accruing in connection with the disbursement of the Grant.

Article 6 Contractual Statements and Power of Representation

- 6.1 The Minister of Ecology, Spatial Planning and Urbanism and such persons as designated by him or her to KfW and authorized by specimen signatures authenticated by him or her shall represent the Recipient in the execution of this Agreement. The Executive Director of the Project-Executing Agency and such persons as designated by him or her to KfW and authorized by specimen signatures authenticated by him or her shall represent the Project-Executing Agency in the execution of this Agreement. The powers of representation shall not expire until their express revocation by the respective representative authorised at the time has been received by KfW.
- 6.2 Amendments or addenda to this Agreement and any notices and statements delivered by the contracting parties under this Agreement shall be in writing.

Any such notice or statement shall have been received once it has arrived at the following address of the corresponding contracting party or at such other address of the corresponding contracting party as notified to the other contracting party:

For KfW:

KfW

Postfach 11 11 41

60046 Frankfurt am Main

Federal Republic of Germany

Fax: +49 69 7431-2944

For the Recipient:

Ministry of Ecology, Spatial Planning and Urbanism

IV proleterske brigade br.19

81000 Podgorica

Montenegro

For the Project-Executing Agency:

Vodacom d.o.o.

Luke Tomanovića 2

85320 Tivat

Montenegro

Fax: +382 32 672 782

Article 7 The Expert Services

7.1 The Project-Executing Agency shall

- a) assign the Expert Services to independent qualified consultants (the “**Consultant**”) with sound financial and engineering practices, in compliance with environmental and social standards and substantially in accordance with the conception between the Project-Executing Agency and KfW for the Expert Services;
- b) following preselection and international public competitive bidding, award the Consulting Contract to an independent qualified Consultant. The Consulting Contract awarding procedure shall be governed by the "Guidelines for the Procurement of Consulting Services, Works, Plant, Goods and Non-Consulting Services in Financial Cooperation with Partner Countries" (Annex 3), which forms an integral part hereof;
- c) comment on the reports of the Consultant or acknowledge its approval of the content by countersigning the reports;
- d) make its decisions on all drawings, reports, studies and the replacement of the Consultant's staff members in agreement with KfW;
- e) comply with its obligations to be established in the Consulting Contract;
- f) maintain, or cause to be maintained, books and records unequivocally showing all costs incurred in connection with the Expert Services and clearly identifying the services financed from the Grant;
- g) enable the representatives of KfW at any time to inspect said books and records and any and all other documentation relevant to the execution of the Expert Services;
- h) furnish to KfW within two weeks of a request, any and all such information and records on the Expert Services and their further progress as KfW may request, including but not limited to information and reports required for the fulfilment of WBIF reporting obligations, in particular (i) annual implementation reports at the end of February of each year including a narrative and financial part, as well as (ii) relevant data for the semi-annual updates in the Management Information System of WBIF by end of March and September each year;
- i) adopt reasonable measures, in accordance with its own regulations and rules, to ensure that potential candidates or tenderers and applicants shall be excluded from the participation in a procurement procedure and from the award of a procurement contract financed by EU/WBIF funds, if the Project-Executing Agency becomes aware that:
 - i. these entities or persons having powers of representation, decision making or control over them have been the subject of a final judgement or of a final administrative decision for fraud, corruption, involvement in a criminal

organisation, money laundering, terrorist-related offences, child labour or trafficking in human beings;

- ii. these entities or persons having powers of representation, decision making or control over them have been the subject of a final judgement or of a final administrative decision for an irregularity affecting the EU's financial interest;
- iii. these entities or persons are guilty of misrepresentation in supplying the information required as a condition of participation in the procedure or if they fail to supply this information.

7.2 The Recipient and the Project-Executing Agency shall

- a) ensure the full financing of the Expert Services and, upon request, furnish to KfW evidence proving that the costs not paid from this Grant are covered;
- b) of their own accord promptly inform KfW of any and all circumstances likely to preclude, delay, jeopardize or otherwise negatively affect the implementation, the operation, the management or the purpose of the Expert Services;
- c) take effective and proportionate measures to mitigate the risk of occurrence of Prohibited Practices or any other illegal activity in connection with the utilization of the Grant and/or implementation of the Expert Services. All cases of Prohibited Practices related to the Grant and/or implementation of the Expert Services as well as measures related thereto taken by the Recipient and/or the Project-Executing Agency must be promptly reported to KfW. The Recipient and/or the Project-Executing Agency shall take actions to terminate contracts with contractors, with respect to which it has been determined that such contractors have been involved in such Prohibited Practices in connection with the implementation of the Expert Services and take appropriate measures to recover the Grant or the portion thereof which has been misused.

"Prohibited Practices": means one or more of the following:

- i. a Coercive Practice as defined in Annex 1;
 - ii. a Collusive Practice as defined in Annex 1;
 - iii. a Corrupt Practice as defined in Annex 1;
 - iv. a Fraudulent Practice as defined in Annex 1; and
 - v. a theft which means the misappropriation of property belonging to another party.
- d) shall enable the European Commission and the European Court of Auditors, or any authorised representatives to conduct desk reviews and on-the-spot checks on the use made of the Grant (including procedures for the award of contracts financed from the Grant) on the basis of supporting accounting documents and any other documents related to the financing of the Expert Services;

- e) enable the European Anti-Fraud Office (hereinafter "OLAF") to carry out investigations, including on-the-spot checks, in accordance with the provisions laid down by EU law for the protection of the financial interests of the EU against fraud, corruption and any other illegal activity and, where applicable, any administrative cooperation arrangements concluded between OLAF and the KfW's anti-fraud bodies;
- f) undertake to provide officials of the European Commission, OLAF and the European Court of Auditors and their authorised agents, upon request, information and access to any documents and computerised data concerning the technical and financial management of operations financed under this Agreement, as well as grant them access to sites and premises at which such operations are carried out. The documents and computerised data may include information which the Recipient considers confidential in accordance with their own established rules and regulations or as governed by contractual agreement. Such information once provided to the European Commission, OLAF, the European Court of Auditors, or any other authorised representatives, shall be treated in accordance with EU confidentiality rules and legislation. Documents must be accessible and filed in a manner permitting checks, the Recipient being bound to inform the European Commission, OLAF or the European Court of Auditors of the exact location at which they are kept. Where appropriate, the parties may agree to send copies of such documents for a desk review;
- g) inform the European Commission if, in relation to the implementation of the Expert Services, any of them has found that a third party is in one of the situations referred to below or if it has detected a fraud and/or an irregularity. The European Commission shall introduce this information in the Early Detection and Exclusion System. The Recipient shall inform the European Commission when any of them becomes aware that transmitted information needs to be rectified updated or removed. The Recipient shall ensure that the entity concerned is informed that its data was transmitted to the European Commission and may be included in the Early Detection and Exclusion System and be published on the website of the European Commission.
- h) ensure the implementation of the WBIF Communication and Visibility Guidelines attached as Annex 4.

7.3 The Recipient shall assist the Project-Executing Agency in conformity with sound engineering and financial practices in the implementation of the Expert Services and in the performance of the Project-Executing Agency's obligations under this Agreement and, in particular, grant the Project-Executing Agency all permissions necessary for the implementation of the Expert Services.

- 7.4 The Recipient and/or the Project-Executing Agency may take into account, as appropriate and on its own responsibility the information contained in the Early Detection and Exclusion System, when awarding contracts. Access to the information can be provided through the authorised persons or via consultation to the European Commission.
- 7.5 Immediately after completion of the Expert Services commissioned, KfW shall be furnished with such number of copies of all drawings, reports, studies composed by the Consultant as KfW may request. KfW may have said studies evaluated.
- 7.6 From the financing of the Expert Services the Recipient may not derive a right to the financing of the project prepared by the Expert Services.

Article 8 Consultant Services

- 8.1 The duties of the Consultants shall comprise Technical Assistance for the preparation of the project "Water supply and sewerage disposal in the Municipality of Ulcinj – Construction of waste water treatment plant and related infrastructure". The Expert Services shall comprise inter alia the following:
- Preparation of update Feasibility study and Cost-benefit analysis;
 - Preparation of Inception reports;
 - Preparation of the Conceptual & Detail Designs for the WWTP and related infrastructure (pipelines and pumping stations);
 - Preparation of the ESIA study,
 - Preparation of the Parcellation Study;
 - Preparation of the Topographical survey and Geo-technical investigations;
 - Technical Review of the Conceptual and Detail designs (a separate consultant will be contracted)
 - Preparation of the Tender documentation
 - Assistance to PEA and municipality of Ulcinj
 - Tendering and assistance to PEA in tendering and evaluating the supply and construction contracts.
 - Visibility and Communication.

- 8.2 KfW shall own the unrestricted right to use and exploit the results of the Expert Services and all related documents financed by this Grant at all times and in all locations at its discretion.

Article 9 Publication and Transfer of Expert Services-related Information

- 9.1 To comply with internationally accepted principles of utmost transparency and efficiency in development cooperation, KfW publishes selected information (including evaluation reports) about the Expert Services and how they are financed during pre-contractual negotiations, while the expert services-related agreement(s) is (are) being implemented and in the post-contractual stage (hereinafter referred to as the "**Entire Period**").

The information is published regularly on KfW's website for its business area "KfW Development Bank" (<http://transparenz.kfw-entwicklungsbank.de/>).

The publication of information (either by KfW or third parties in accordance with Article 8.3 below) about the Expert Services and how they are financed does not include any contractual documentation or any sensitive financial or business-related detailed information about the parties involved in the Expert Services or its financing, such as

- a) information about internal financial data;
 - b) business strategies;
 - c) internal corporate guidelines and reports;
 - d) personal data of natural persons;
 - e) KfW's internal rating of the parties' financial position.
- 9.2 KfW shares selected information about the Expert Services and how they are financed during the Entire Period with the entities mentioned below, particularly to ensure transparency and efficiency:
- a) subsidiaries of KfW;
 - b) the Federal Republic of Germany and its competent bodies, authorities, institutions, agencies or entities;
 - c) other implementing organisations involved in German bilateral development cooperation, particularly the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH;
 - d) international organisations involved in collecting statistical data and their members, especially the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) and its members.
 - e) the parties to the General Conditions of the EWBJF;

- f) the institutions administering the EWBJF;
- g) the European Union and its institutions.

9.3 Furthermore, the Federal Republic of Germany has requested, KfW to share selected information about the Expert Services and how they are financed throughout the Entire Period with the following entities, which publish the sections relevant to the purpose:

- a) Federal Republic of Germany for the purposes of the International Aid Transparency Initiative (http://www.bmz.de/de/was_wir_machen/wege/transparenz-fuer-mehr-Wirksamkeit/index.html);
- b) Germany Trade & Invest (GTAI) for the purposes of market information (<http://www.gtai.de/GTAI/Navigation/DE/trade.FOO>);
- c) OECD for the purpose of reporting financial flows in the framework of development cooperation (<http://stats.oecd.org/>);
- d) German Institute for Development Evaluation (DEval) for the purposes of evaluating the overall German development cooperation to ensure transparency and efficiency ().
- e) the parties to the General Conditions of the EWBJF;
- f) the institutions administering the EWBJF;
- g) the European Union and its institutions.

9.4 KfW further reserves the right to transfer (including for the purposes of publication) information about the Expert Services and how they are financed during the Entire Period to other third parties so as to safeguard legitimate interests.

The information is not transferred by KfW to other third parties if the legitimate interests of the Recipient in the information not being transferred outweigh KfW's interests in it being transferred. The legitimate interests of the Recipient particularly include the confidentiality of the sensitive information mentioned in Article 8.1, which is excluded from publication.

Furthermore, KfW is entitled to transfer information to third parties if this is necessary due to statutory or regulatory requirements or to assert or defend claims or other legal rights in court or administrative proceedings.

Article 10 **Miscellaneous Provisions**

- 10.1 The Recipient undertakes to comply at all times with the obligations set out in the Annex 1 (Compliance Covenants Recipient). The Project-Executing Agency undertakes to comply at all times with the obligations set out in the Annex 2 (Compliance Covenants Project-Executing Agency).
- 10.2 If any of the provisions of this Agreement is invalid, all other provisions shall remain unaffected thereby. Any gap resulting therefrom shall be filled by a provision consistent with the purpose of this Agreement.
- 10.3 Neither the Recipient nor the Project-Executing Agency may assign or transfer, pledge or mortgage any claims from this Agreement.
- 10.4 This Agreement shall be governed by the law of the Federal Republic of Germany. The place of performance shall be Frankfurt am Main.
- 10.5 The legal relations established by this Agreement between KfW, the Recipient and the Project-Executing Agency shall terminate six years after the final disbursement.

Done in three originals in the English language.

Frankfurt am Main,

this ___ day of _____, 2022

Podgorica,

this ___ day of _____, 2022

KfW

Montenegro

Represented by the Ministry of Ecology,
Spatial Planning and Urbanism

Name:

Title:

Name:

Title:

Name:

Title:

Name:

Title:

Vodacom d.o.o

Name:

Title:

Annexes

Annex 1: Compliance Covenants Recipient

Annex 2: Compliance Covenants Project-Executing Agency

Annex 3: "Guidelines for the Procurement of Consulting Services, Works, Plant, Goods and Non-Consulting Services in Financial Cooperation with Partner Countries"

Annex 4: WBIF Communication and Visibility Guidelines

Compliance Covenants Recipient**1. DEFINITIONS**

Coercive Practice: the impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any person or the property of the person with a view to influencing improperly the actions of a person.

Collusive Practice: an arrangement between two or more persons designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another person.

Corrupt Practice: the promising, offering, giving, making, insisting on, receiving, accepting or soliciting, directly or indirectly, of any illegal payment or undue advantage of any nature, to or by any person, with the intention of influencing the actions of any person or causing any person to refrain from any action.

Fraudulent Practice: any action or omission, including misrepresentation that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a person to obtain a financial benefit or to avoid an obligation.

Obstructive Practice: (i) deliberately destroying, falsifying, altering or concealing evidence material to the investigation or the making of false statements to investigators, in order to materially impede an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice, or threatening, harassing or intimidating any person to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation, or (ii) any act intended to materially impede the exercise of KfW's access to contractually required information in connection with an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice.

Person: any natural person, legal entity, partnership or unincorporated association.

Sanctionable Practice: any Coercive Practice, Collusive Practice, Corrupt Practice, Fraudulent Practice or Obstructive Practice (as such terms are defined herein), which (i) is unlawful under German or other applicable law, and (ii) which has, or potentially could have, a material legal or reputational effect on this Agreement between the Recipient and KfW or its implementation.

Sanctions: the economic, financial or trade sanctions laws, regulations, embargoes or restrictive measures administered, enacted or enforced by any Sanctioning Body.

Sanctioning Body: any of the United Nations Security Council, the European Union and the Federal Republic of Germany.

Sanctions List: any list of specially designated persons, groups or entities which are subject to Sanctions, as issued by any Sanctioning Body.

2. INFORMATION UNDERTAKING

The Recipient shall

- a) promptly make available to KfW on demand all relevant "know your customer" or similar information about the Recipient as KfW may request;
- b) promptly furnish to KfW on demand all Expert Services-related information and documents of the Recipient and its (sub)contracting and other related parties on the Expert Services which KfW requires to fulfil its obligations to prevent any Sanctionable Practice, money laundering or terrorism financing as well as for the continuous monitoring of the business relationship with the Recipient which is necessary for this purpose;
- c) inform KfW, promptly and of its own accord, as soon as it becomes aware of or suspects any Sanctionable Practice, act of money laundering and/or terrorism financing related to the Expert Services;
- d) furnish to KfW any and all such information and reports on the Expert Services and their further progress as KfW may request for the purposes of this Annex; and
- e) enable KfW and its agents at any time to inspect all documentation of the Recipient and its (sub)contracting and other related parties relevant to the execution of the Expert Services for the purposes of this Annex.

3. REPRESENTATION AND WARRANTY

- 3.1 With regard to German law or the law of the country of the Recipient, the Recipient represents that none of the Persons acting in relation to the Expert Services on the Recipient's behalf has committed or is engaged in any Sanctionable Practice, money laundering or financing of terrorism.
- 3.2 The representation and warranty set forth in this Article is made for the first time by execution of this Agreement. It will be deemed to be repeated upon each drawing of the Grant by reference to the circumstances prevailing at that date.

4. POSITIVE UNDERTAKINGS

The Recipient undertakes, as soon as the Recipient or KfW becomes aware of or suspects any Sanctionable Practice, act of money laundering or financing of terrorism, to fully cooperate with KfW and its agents, in determining whether such compliance incident has occurred. In particular, the Recipient shall respond promptly and in reasonable detail to any notice from KfW and shall furnish documentary support for such response upon KfW's request.

5. NEGATIVE UNDERTAKINGS

The Recipient will not enter into any transactions or engage in any other activities in relation to the Expert Services that would constitute a breach of Sanctions.

Compliance Covenants Project-Executing Agency**1. DEFINITIONS**

Coercive Practice: the impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any person or the property of the person with a view to influencing improperly the actions of a person.

Collusive Practice: an arrangement between two or more persons designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another person.

Corrupt Practice: the promising, offering, giving, making, insisting on, receiving, accepting or soliciting, directly or indirectly, of any illegal payment or undue advantage of any nature, to or by any person, with the intention of influencing the actions of any person or causing any person to refrain from any action.

Designated Categories of Offences: the following categories of offences as defined by the FATF Recommendations and the respective interpretative note: participation in an organised criminal group and racketeering; terrorism, including financing of terrorism; trafficking in human beings and migrant smuggling; sexual exploitation, including sexual exploitation of children; illicit trafficking in narcotic drugs and psychotropic substances; illicit arms trafficking; illicit trafficking in stolen and other goods; corruption and bribery; fraud; counterfeiting currency; counterfeiting and piracy of products; environmental crime; murder, grievous bodily injury; kidnapping, illegal restraint and hostage-taking; robbery or theft; smuggling (including in relation to customs and excise duties and taxes); tax crimes (related to direct taxes and indirect taxes); extortion; forgery; piracy; insider trading and market manipulation.

FATF Recommendations: such recommendations as defined from time to time by the Financial Action Task Force (FATF). FATF is the inter-governmental body whose purpose is the development and promotion of national and international policies to combat money laundering and the financing of terrorism.

Fraudulent Practice: any action or omission, including misrepresentation that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a person to obtain a financial benefit or to avoid an obligation.

Illicit Origin: the origin of funds obtained through

- a) any offence listed in the Designated Categories of Offences;
- b) any Corrupt Practice;
- c) any Fraudulent Practice; or
- d) money laundering.

Obstructive Practice: (i) deliberately destroying, falsifying, altering or concealing evidence material to the investigation or the making of false statements to investigators, in order to materially impede an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice, or threatening, harassing or intimidating any person to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation, or (ii) any act intended to materially impede the exercise of KfW's access to contractually required information in connection with an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice.

Person: any natural person, legal entity, partnership or unincorporated association.

Sanctionable Practice: any Coercive Practice, Collusive Practice, Corrupt Practice, Fraudulent Practice or Obstructive Practice (as such terms are defined herein), which (i) is unlawful under German or other applicable law, and (ii) which has, or potentially could have, a material legal or reputational effect on this Agreement between the Project-Executing Agency and KfW or its implementation.

Sanctions: the economic, financial or trade sanctions laws, regulations, embargoes or restrictive measures administered, enacted or enforced by any Sanctioning Body.

Sanctioning Body: any of the United Nations Security Council, the European Union and the Federal Republic of Germany.

Sanctions List: any list of specially designated persons, groups or entities which are subject to Sanctions, as issued by any Sanctioning Body.

2. INFORMATION UNDERTAKING

The Project-Executing Agency shall

- a) promptly make available to KfW on demand all relevant "know your customer" or similar information about the Recipient and any of its (direct and/or indirect) shareholders, subsidiaries and/or any other affiliates (if any), as KfW may request;
- b) promptly furnish to KfW on demand all Expert Services-related information and documents of the Project-Executing Agency and its (sub)contracting and other related parties which KfW requires to fulfil its obligations to prevent any Sanctionable Practice, money laundering and/or terrorism financing as well as for the continuous monitoring of the business relationship with the Project-Executing Agency which is necessary for this purpose;
- c) inform KfW, promptly and of its own accord, as soon as it becomes aware of or suspects, any Sanctionable Practice, act of money laundering and/or terrorism financing by the Project-Executing Agency, any member of its management bodies or other governing bodies or any of its shareholders;
- d) furnish to KfW any and all such information and reports on the Expert Services and their further progress as KfW may request for the purposes of this Annex;

- e) enable KfW and its agents at any time to inspect all other Expert Services related documentation of the Project-Executing Agency and its (sub)contracting and other related parties, and to visit the Project and all installations related thereto for the purposes of this Annex.
- f) inform KfW, promptly and of its own accord, of any event which results in any of the Project-Executing Agency, any member of its management bodies or other governing bodies or any of its shareholders, being or becoming a specially designated national, blocked person or entity maintained on any Sanctions List.

3. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

3.1 With regard to German law or the law of the country of incorporation of the Project-Executing Agency, the Project-Executing Agency represents and warrants that the following is true and correct:

- a) In entering into and implementing this Agreement the Project-Executing Agency acts in its own name and for its own account.
- b) To the best of its knowledge and only in relation to the shareholders known to the Project-Executing Agency pursuant to applicable stock market regulations, neither the Project-Executing Agency's equity nor the funds invested in the Expert Services are of Illicit Origin.
- c) None of the Project-Executing Agency, its affiliates, subsidiaries or any other Person acting on its or their behalf has committed or is engaged in any Sanctionable Practice, money laundering or financing of terrorism.
- d) The Project-Executing Agency has not (i) entered into any business relationship with specially designated nationals, blocked persons or entities maintained on any Sanctions List; or (ii) engaged in any other activity that would constitute a breach of Sanctions.

3.2 The representations and warranties set forth in this Article are made for the first time by execution of this Agreement. They will be deemed to be repeated upon each drawing of the Grant by reference to the circumstances prevailing at that date.

4. POSITIVE UNDERTAKINGS

The Project-Executing Agency undertakes

- a) to fully comply with anti-money laundering and terrorism financing standards in accordance with the FATF Recommendations, and implement, maintain and, if necessary, improve its internal standards and guidelines (including without limitation in relation to customer due diligence) appropriate to avoid any Sanctionable Practice, act of money laundering or financing of terrorism; and

- b) as soon as the Project-Executing Agency or KfW becomes aware of or suspects any Sanctionable Practice, act of money laundering or financing of terrorism, to fully cooperate with KfW and its agents, in determining whether such compliance incident has occurred. In particular, the Project-Executing Agency shall respond promptly and in reasonable detail to any notice from KfW and shall furnish documentary support for such response upon KfW's request.

5. NEGATIVE UNDERTAKINGS

The Project-Executing Agency undertakes

- a) to ensure that its equity and other funds it invests will not be of Illicit Origin;
- b) to ensure that its business will not give rise to any Sanctionable Practice, money laundering or financing of terrorism; and
- c) not to enter into or continue any business relationship with specially designated nationals, blocked persons or entities maintained on any Sanctions List and not to engage in any other activity that would constitute a breach of Sanctions.